FREE CITY MAP

TALLINN
CITY TOUR
AUDIO-GUIDED TALLINN CITY SIGHTSEEING

HOP ON HOP OFF ALL DAY

BUS & TOP STOPS

BUS & BOAT

RED LINE

Red route introduces the history ofTallinn City centre but also takes you to Lasnamäe, Kadriorg (Palace Ensemble), harbours and to the oldest suburb called Kalamaja. Red line gives a good overview of history and development of Tallinn through the centuries. This route also gives you an opportunity to see the biggest variety of architectural contrasts.

Маршрут красной линии познакомит Вас с историей центра города Таллинна и, кроме того, проведет до Ласнамяэ, Кадриорга (дворцовый комплекс), в порты и старейший пригород Таллинна, который называется Каламая. Красная линия дает хороший обзор истории города Таллинна и его развития на протяжении столетий. Это также хорошая возможность увидеть максимальное количество архитектурных контрастов.

La línea roja le mostrará la historia del centro de Tallin y además le llevará a Lasnamäe, Kadriorg (el complejo del palacio), a los puertos y al suburbio más viejo de Tallin, conocido como Kalamaja. La línea roja da una visión general de la historia y del desarrollo de Tallin a través de los siglos. También es una buena oportunidad de observar muchas arquitecturas contrastantes.

Die rote Linie stellt Ihnen die Geschichte des Tallinner Stadtzentrums vor und führt Sie außerdem nach Lasnamäe, Kadriorg (Schlossanlage), zu Häfen und in die älteste Tallinner Vorstadt Kalamaja. Die rote Linie gibt einen guten Überblick von der Geschichte und Entwicklung von Tallinn im Laufe der Jahrhunderte. Auch ist es eine gute Gelegenheit, zahlreiche architektonische Kontraste zu besichtigen.

La ligne rouge vous présente l'histoire du centre ville de Tallinn et en plus vous emmène à Lasnamäe, à Kadriorg (ensemble de châteaux), dans les ports et dans le plus vieux faubourg de Tallinn appelé Kalamaja. La ligne rouge vous donne un bon aperçu de l'histoire de Tallinn et de son développement au travers des siècles. C'est également une bonne occasion de voir plusieurs contrastes architecturaux.

Punainen reitti esittelee teille Tallinnan keskikaupungin historiaa. Viemme teidät myös Lasnamäen kaupunginosaan, Kadriorgin puistoon, satamiin sekä vanhimpaan esikaupunkiin Kalamajaan. Punainen reitti tarjoaa hyvän yleiskuvan Tallinnan historiasta ja sen kehityksestä vuosien kuluessa. Tämä reitti tarjoaa myös runsaasti arkkitehtuurisia kontrasteja.

Med röda linjen ser du Tallinns centrum och får en översikt över stadens historia. Du får se också stadsdelar Lasnamäe och Kadriorg, hamnar och stadens äldsta förort Kalamaja. Röda linjen ger en bra översikt över Tallinns historia och utveckling genom århundraden. Denna linje är också rik på arkitektoniska kontraster.

GREEN LINE

Green route takes you from the city centre to the eastern parts of the town. The comments accompanying the trip will introduce the sights and events related to each location such as Kadriorg Palace Ensemble, Song Festival Ground, Botanical Garden, Pirita Convent and Pirita Yacht Port.

Зеленая линия проведет Вас из центра города в восточную часть Таллинна. Во время поездки Вы прослушаете комментарии, которые ознакомят Вас с достопримечательностями и событиями, связанными с тем или иным местом. Линия проходит, например, через Кадриоргский дворцовый комплекс, Певческое поле, ботанический сад, монастырь Пирита и Яхтенную гавань Пирита.

La línea verde le llevará a la parte oriental de la ciudad. Durante el viaje escuchará comentarios sobre atracciones y eventos relacionados con cada lugar. La línea pasa por el parque de Kadriorg, el Campo de la Canción, el jardín botánico, el convento de Sta. Brígida y el puerto deportivo de Pirita.

Die grüne Linie führt Sie von der Stadtmitte in den östlichen Teil Tallinns. Während der Fahrt hören Sie Erläuterungen zu Sehenswürdigkeiten und Ereignissen, die mit einzelnen Orten verbunden sind. Die Linie führt an der Schlossanlage Kadriorg, sowie am Sängerfeld, botanischen Garten, Nonnenkloster Pirita und Jachthafen Pirita vorbei.

La ligne verte vous emmène du centre ville dans la partie Est de Tallinn. Pendant le voyage vous entendez des commentaires qui vous présentent des curiosités et des événements liés à chaque endroit. La ligne passe par le quartier de Kadriorg, par le Champ des Chansons, le Jardin Botanique, le Monastère des nonnes de Pirita et la Marina de Pirita.

City Tourin vihreä reitti kulkee Tallinnan keskuksesta itäisempiin kaupunginosiin. Matkaanne saattavat selostukset kertovat reitin varrella olevista paikoista ja antavat katsauksen niihin eri aikoina liittyneistä tapahtumista. Kiertueen tärkeimpiä kohteita ovat Kadriorgin palatsi, Tallinnan laululava, Tallinnan Kasvitieteellinen Puutarha, Piritan luostari ja Piritan venesatama.

Med City Tours gröna linje får du se stadsdelar som ligger öster om centrumet. På vägen får du informationer över olika byggnader och orter och händelser som har ägt rum där. Gröna linjes viktigaste sevärdheter är slott Kadriorg, sångfältet, klostret och jakthamnen i Pirita.

BLUE LINE

Blue route takes you through Tallinn's historic suburbs to Rocca al Mare where you can visit the open-air museum that introduces old Estonian country life, the zoo, a large shopping centre and several sports centers. During the one-hour ride you will learn about Tallinn's past and present.

Синяя линия проведет Вас по историческим пригородам Таллинна в Рокка-аль-Маре, где Вы сможете посетить Музей под открытым небом, знакомящий с традициями сельской жизни, зоопарк, большой торговый центр и различные спортивные центры. За один час пути Вы познакомитесь с Таллинном вчерашним и Таллинном сегодняшним.

La línea azul le llevará a través de barrios históricos de Tallin a Rocca al Mare, donde podrá conocer la vida campesina tradicional en el Museo al Aire Libre, visitar el parque zoológico, un centro comercial grande y varios centros deportivos. Durante un viaje de una hora usted conocerá el Tallin de ayer y hoy.

Die blaue Linie führt Sie durch die historischen Vorstädte Tallinns nach Rocca al Mare, wo Sie das Freilichtmuseum besuchen können, in dem Ihnen das traditionelle ländliche Leben vorgestellt wird, außerdem können Sie auch den Zoo, ein großes Einkaufszentrum und einige Sportzentren besuchen. Während der einstündigen Fahrt lernen Sie das Gestern und das Heute Tallinns kennen.

La ligne bleue vous emmène par les faubourgs historiques de Tallinn à Rocca al Mare où vous pouvez visiter le musée de plein air de l'Estonie qui expose la vie paysanne traditionnelle, le Zoo, un grand centre commercial et plusieurs centres sportifs. Lors de ce trajet d'une heure vous faites connaissance avec la vie actuelle et celle de hier de Tallinn.

Sininen reitti vie teidät historiallisten esikaupunkien kautta Tallinnan keskustasta Rocca al Mareen, jossa sijaitsevat ulkoilmamuseo, eläintarha, iso kauppakeskus ja useat urheilukeskukset. Tunninpituisen matkan aikana tutustutte Tallinnan historiaan ja nykypäivään.

Med blåa linjen kommer du från centrumet via historiska förstäder till Rocca al Mare. Där finns friluftmuseet, djurgården, ett stort handelscentrum och flera sportcentrar. Under en timmes resa får du en översikt över Tallinns historia och nutid.

CITY TOUR TICKETS

One ticket is valid for all three lines! Bus tickets are available at:
CITY TOUR BUSES, HOTELS, TALLINN CRUISE PORT.

	24 h	48 h
ADULTS	16 EUR	20 EUR
SPECIAL PRICE **Students, children at the age of 7-18 and people older than 65**	13 EUR	16 EUR
FAMILY TICKET **2 parents and up to 3 children under age 18**	42 EUR	52 EUR
CHILDREN UNDER AGE 7	FREE	FREE
24h/48h/72h Tallinn Card		

Maestro MasterCard VISA

The full tour takes about 60-70 minutes. You can get on and off the bus as often as you want at the bus stops along the route. Every route has 13-15 stops all over Tallinn and it will pass most of Tallinn´s main sights. All three routes (red, green and blue) start from Viru square (Viru Väljak).

Весь путь занимает примерно 60-70 минут. Во время остановок Вы можете входить и выходить из автобуса так часто, как пожелаете. На каждой линии 13-15 остановок, расположенный в особенных местах Таллинна, все маршруты пролегают через основные достопримечательности Таллинна. Все три линии (красная, зеленая и синяя) начинаются с площади Виру.

El recorrido dura aproximadamente 60-70 minutos. En las paradas usted puede subir y bajar del bus tantas veces como desee. Cada línea tiene de 13-15 paradas en diferentes lugares de Tallin y las líneas pasan por la mayoría de los principales puntos de interés de Tallin. Las tres líneas (roja, verde y azul) salen de Viru Väljak.

Die ganze Fahrt dauert etwa 60-70 Minuten. In den Haltestellen können Sie in den Bus so oft ein- und austreten, wie Sie möchten. Jede Linie hat 13-15 Haltestellen in verschiedenen Orten Tallinns und die Linien fahren an den meisten wichtigsten Sehenswürdigkeiten Tallinns vorbei. Alle drei Linien (rot, grün und blau) fahren aus am Viru Väljak.

Le trajet de chaque parcours dure environ 60 à 70 minutes. Dans les arrêts vous pouvez monter et descendre du bus aussi souvent que vous le souhaitez. Chaque ligne a de 13 à 15 arrêts dans différents endroits de Tallinn et les lignes passent par les curiosités les plus importantes de Tallinn. Toutes les trois lignes (rouge, verte et bleue) partent de la place Viru.

Yksi kiertoajelu kestää noin 60-70 minuuttia. Jokaisella reitillä on 13-15 pysäkkiä koko Tallinnassa tärkeimpien kohteiden ja nähtävyyksien luona. Voitte noustaa bussiin ja jäädä kyydistä missä pysäkillä tahansa. Kaikkien reittien lähtipysäkit ovat Viru-aukiolla.

Rundturen är ca 60-70 minuter lång. På varje linje finns det 13-15 hållplatser. Bussen stannar vid de viktigaste orterna och sevärdheterna. Du kan stiga in och av på så många hållplatser du vill. Alla linjer börjar på Viru platsen.

RED LINE

1 Mai - 30 September

VIRU SQUARE START	10:30	12:00	13:30	15:00	16:30	18:00
TOOMPEA CASTLE	10:35	12:05	13:35	15:05	16:35	18:05
FREEDOM SQUARE	10:38	12:08	13:38	15:08	16:38	18:08
ESTONIAN NATIONAL THEATRE / SOLARIS SHOPPING CENTRE	10:40	12:10	13:40	15:10	16:40	18:10
SWISSOTEL / STOCKMANN DEPARTMENT STORE	10:42	12:12	13:42	15:12	16:42	18:12
ART MUSEUM OF ESTONIA KUMU	10:55	12:25	13:55	15:25	16:55	18:25
KADRIORG PALACE ENSEMBLE	11:00	12:30	14:00	15:30	17:00	18:30
D-TERMINAL, PORT OF TALLINN	11:05	12:35	14:05	15:35	17:05	18:35
AB-TERMINAL, PORT OF TALLINN	11:11	12:41	14:11	15:41	17:11	18:41
SEAPLANE HARBOUR NEW!	11:19	12:49	14:19	15:49	17:19	18:49
ESTONIAN MARITIME MUSEUM	11:27	12:57	14:27	15:57	17:27	18:57
VIRU SQUARE END	11:30	13:00	14:30	16:00	17:30	19:00

GREEN LINE

1 Mai - 30 September

VIRU SQUARE START	11:00	12:30	14:00	15:30	17:00
KADRIORG PALACE ENSEMBLE	11:05	12:35	14:05	15:35	17:05
SONG FESTIVAL GROUND	11:10	12:40	14:10	15:40	17:10
ESTONIAN HISTORY MUSEUM / MAARJAMÄE CASTLE	11:13	12:43	14:13	15:43	17:13
PIRITA CONVENT	11:18	12:48	14:18	15:48	17:18
TALLINN BOTANIC GARDEN	11:23	12:53	14:23	15:53	17:23
TV-TOWER NEW!	11:24	12:54	14:24	15:54	17:24
PIRITA CONVENT	11:29	12:59	14:29	15:59	17:29
PIRITA PORT OF YACHTS	11:34	13:04	14:34	16:04	17:34
RUSSALKA MONUMENT	11:39	13:09	14:39	16:09	17:39
D-TERMINAL, PORT OF TALLINN	11:44	13:14	14:44	16:14	17:44
AB-TERMINAL, PORT OF TALLINN	11:50	13:20	14:50	16:20	17:50
SEAPLANE HARBOUR NEW!	12:00	13:30	15:00	16:30	18:00
ESTONIAN MARITIME MUSEUM	12:08	13:38	15:08	16:38	18:08
VIRU SQUARE END	12:10	13:40	15:10	16:40	18:10

BLUE LINE

1 Mai - 30 September

VIRU SQUARE START	10:00	11:30	13:00	14:30	16:00	17:30
TOOMPEA CASTLE	10:05	11:35	13:05	14:35	16:05	17:35
KRISTIINE SHOPPING CENTRE	10:10	11:40	13:10	14:40	16:10	17:40
ESTONIAN OPEN-AIR MUSEUM	10:20	11:50	13:20	14:50	16:20	17:50
ZOO / ROCCA AL MARE SHOPPING CENTRE	10:25	11:55	13:25	14:55	16:25	17:55
HIPODROM	10:30	12:00	13:30	15:00	16:30	18:00
MERITON CONFERENCE AND SPA HOTEL	10:34	12:04	13:34	15:04	16:34	18:04
RAILWAY STATION	10:36	12:06	13:36	15:06	16:36	18:06
ESTONIAN MARITIME MUSEUM	10:39	12:09	13:39	15:09	16:39	18:09
D-TERMINAL, PORT OF TALLINN	10:44	12:14	13:44	15:14	16:44	18:14
AB-TERMINAL, PORT OF TALLINN	10:50	12:20	13:50	15:20	16:50	18:20
SEAPLANE HARBOUR NEW!	11:00	12:30	14:00	15:30	17:00	18:30
VIRU SQUARE END	11:10	12:40	14:10	15:40	17:10	18:40

Attention: Times are estimated, bus could be delayed due to traffic conditions!
24h information: +372 627 9080, www.citytour.ee